

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 30 de marzo de 1970  
AÑO LXX. — Número 21.231

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 3 pesetas

## FRANCO Y SU ESPOSA REGRESAN A MADRID

### Finalizada su estancia en Galicia En Ribadeo fueron despedidos por las autoridades locales

Ribadeo (Lugo), 30.—Esta mañana dieron por terminada su estancia en Galicia y emprendieron el viaje de regreso a Madrid, por carretera, el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su esposa, doña Carmen Polo.

El Caudillo llegó a Santiago de Compostela el pasado día 21 y permaneció hasta el Jueves Santo en el hotel de los Reyes Católicos de aquella ciudad, desde donde emprendió diariamente excursiones de pesca a los cotos salmoneros del Ulla y el Lerez.

Más tarde, trasladó su residencia al parador nacional de turismo de Ribadeo, para dedicarse a la

pesca en los cotos del Eo.

Esta mañana, poco antes de las diez, el Jefe del Estado y su esposa emprendieron el regreso a Madrid, desde Ribadeo, donde fueron despedidos por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Lugo, presidente de la Diputación Provincial y alcalde de la villa.—Cifra.

## Una representación soviética en Madrid

### Para establecer una agencia que velará por los intereses de los buques soviéticos en España Es posible que se establezca otra española en la U. R. S. S. con fines similares

Madrid, 30.—Una representación soviética, que se hará cargo de los intereses marítimos de la U. R. S. S. en todo cuanto afecta a su tráfico con España, llegó ayer domingo a Madrid procedente de Moscú, por vía aérea con escala en París, según se ha revelado a un redactor de "Cifra" en fuentes bien informadas.

Esta representación, que integran los señores Dyrchenko, Bogomolov, Chouriguine y Essaev, establecerá en Madrid una agencia que fundamentalmente se ocupará de velar por

los intereses de la «Compañía Marítima del mar Negro», cuyos buques hacen frecuentes escalas en los puertos españoles.

POSIBLE INSTALACION DE UNA ESPAÑOLA EN LA U. R. S. S.

Se desconoce por el momento si España enviará a la U. R. S. S. una representación análoga que se ocupe de los intereses marítimos españoles en aquel país. En todo caso—se asegura a Cifra en las citadas fuentes informantes—parece claro que el incremento tomado por las relaciones marítimas hispano-soviéticas, tanto en lo que se refiere a escalas de buques en puertos de los dos países como a mercancías transportadas y a pasajeros en régimen de cruceo turístico, aconseja el establecimiento permanente de agencias que coordinen y gestionen estas complejas actividades de los dos países.

Dieron la bienvenida en el aeropuerto de Barajas a la representación soviética sus agentes marítimos en España.—Cifra.

## Condolencia de Pablo VI por el terremoto en Turquía

Ciudad del Vaticano, 30.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado un telegrama al presidente de la República de Turquía, Cevdet Sunay, expresándole su condolencia por la catástrofe de Anatolia, a causa del terremoto registrado ayer en dicha región.

El texto del mensaje del Santo Padre es el siguiente: «Al tener conocimiento con viva pena de la noticia del terremoto que ha causado ruinas y luto en tantas familias de vuestro querido país os aseguramos que, de todo corazón, tomamos parte en esta prueba que afecta a la nación. Invocando la divina misericordia sobre las víctimas de la dolorosa catástrofe, expresamos a vuestra excelencia y a toda la nación turca nuestra más sincera condolencia. Paulus P. P. VI».—Efe.



Belfast.—Tropas británicas detienen a un manifestante en la zona de Londonderry, durante los desfiles procesionales del domingo de Resurrección, cuando un grupo de jóvenes trató de asaltar los puestos de la Policía. (Telefoto AP-Europa Press)

## Rebelión en SUDAN

### El Gobierno envía aviones contra los rebeldes, atrincherados en una isla del Nilo

El Cairo, 30.—El Gobierno sudanés ha sofocado los incidentes de Jartum, registrados ayer y envió aviones para que volaran sobre los rebeldes atrincherados en una isla del Nilo, a unos 200 kilómetros al sur, informa un diario egipcio.

## Otra distinción cofradiera a los Príncipes de España

Sevilla, 30.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, y su esposa, doña Sofía, han aceptado el ofrecimiento hecho por parte de la junta de gobierno de la hermandad de la Divina Pastora, de la localidad sevillana de Cantillana, de nombrarles hermanos mayores honorarios de la citada hermandad, con motivo de cumplirse ahora el doscientos cincuenta aniversario de su fundación.—Cifra.

Jerusalén

## Solemne pontifical en la iglesia del Santo Sepulcro

Jerusalén, 29.—Una solemne misa de pontifical frente a la tumba de Jesucristo en la abarrotada iglesia del Santo Sepulcro ha sido la ceremonia con que han culminado los actos de Semana Santa en la Ciudad Santa, hoy.

El octogenario patriarca de Jerusalén, monseñor Alberto Gori, el más alto prelado católico en Tierra Santa, encabezó la procesión por las calles de la antigua ciudad, con asistencia de numerosos fieles.

Los informes, publicados por el diario "Al Ahram" ponen de relieve que aparatos de las fuerzas aéreas sudanesas volaron sobre la isla de Aba, situada en el Nilo blanco—donde centenares de rebeldes armados con carros de combate y armas antiaéreas se encontraban atrincherados—para mostrar que el Gobierno está dispuesto a utilizar la fuerza en caso necesario.

GIRO TRAGICO

La situación en Sudán tomó un giro trágico desde la semana pasada tras el fracasado intento de asesinar al general Gaafar Numeiri, hombre fuerte sudanés.

El atentado se registró en Kosti, localidad situada a 320 kilómetros al sur de Jartum, obra según parece, de los seguidores de Hadi El Mehdi, oponente político de Numeiri y dirigente del disuelto partido Ummah.

Numeiri manifestó que el mismo Mehdi se encontraba en la isla de Aba al frente de gran número de rebeldes que disponen de equipo moderno.

INTENTOS DE EXTENDER LA SEDICION

"Al Ahram" comenta hoy que había intentos de "extender la sedición desde la provincia del Nilo Blanco a la capital".

El ministro sudanés de Defensa, Jvaled Hasan Abas también se refirió a los choques registrados entre fuerzas de seguridad y civiles, que causaron derramamiento de sangre.

En un mensaje difundido por radio Omdurman, Abas dijo: "nunca pensamos que un día chocaran las fuerzas de seguridad y el pueblo y se produjera derramamiento de sangre. Pero desgraciadamente ha llegado ese día".

LOS MOTINES, SOFOCADOS  
"Al Ahram" informa que el Go-

bierno sofocó los motines y detuvo a varias personas que serán juzgadas. Entre los detenidos figuran varios ex-oficiales egipcios y miembros del partido de Hermandad Musulmana, declarado fuera de la ley, que anteriormente huyó de Egipto y se trasladó a Sudán.

El gobernador de Jartum también ha dictado órdenes prohibiendo las manifestaciones y concentraciones públicas hasta nueva orden. El Gobierno sudanés ha manifestado a los rebeldes que desalojen la isla o en caso contrario serán evacuados por la fuerza.

ACUSAN A LA C. I. A.

"Al Ahram" y otros periódicos cairenses acusan al Central Intelligence Agency (C. I. A.) norteamericano de encontrarse tras la conjura antigubernamental.—Efe-Upi.

TROPAS LIBIAS EN ESTADO DE ALERTA

Beirut, 30.—El coronel Mohammed Al Kadhafi, dirigente libio, ha ordenado el estado de alerta a varias unidades militares bajo su mando para contribuir a la represión de conspiraciones antigubernamentales en El Sudán, según informa hoy radio Omdurman.

Esta decisión se halla contenida en un mensaje de apoyo de Al Kadhafi, enviado a su colega sudanés, general Yaafar El Numeiri.—Efe-Upi.

## Sánchez Bella regresó a Madrid

La Unión (Murcia), 30.—El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, que desde el pasado jueves ha permanecido descansando en la Manga del Mar Menor, ha regresado esta mañana a Madrid desde el aeropuerto de San Javier, en vuelo regular de Iberia. Cifra.

## Sacristán, una profesión a extinguir

### Dicen en Barcelona

Barcelona, 29.—El oficio de sacristán es una profesión a extinguir, al menos en Barcelona, dado que la participación de los feligreses en los oficios es cada vez mayor, según se desprende de una encuesta publicada por el diario «Solidaridad Nacional».

A raíz de las últimas reformas litúrgicas, los sacristanes tienden a desaparecer, para ser sustituidos por oficinistas de la parroquia, especie de auxiliares burocráticos.

Algún sacristán viene a ganar en Barcelona unas 6.500 pesetas, más puntos y fijos por funerales y otros servicios, totalizando unas 9.000 pesetas mensuales, propinas aparte, además de vivir en la propia parroquia la mayor parte de ellos.

Aunque a los sacristanes barceloneses les parece más justo una reglamentación laboral, como las demás profesiones, a efectos puramente legales, no tienen problema laboral en su dependencia de la parroquia.—Cifra.

## TROPAS DEL VIETCONG PENETRAN EN CAMBOYA

Phnom Penh, 30.—Tropas del Vietcong están penetrando en el reino de Camboya a lo largo de la frontera con Vietnam (unos 800 kilómetros), según informa hoy el Ministerio camboyano de Defensa.



Gediz (Turquía).—Dos impresionantes documentos gráficos de la asolada ciudad turca de Gediz, azotada por un fuerte temblor de tierra que ha causado más de quinientos muertos y ha dejado sin hogar a miles de personas. (Telefoto AP-Europa Press.)

## Silva Muñoz, en Tortosa

Tortosa (Tarragona), 30.—Para hacer entrega oficial a sus usuarios del canal de la margen derecha del Ebro, el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, se ha desplazado a la comarca de Tortosa, habiendo llegado a esta ciudad acompañado del director general de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate Gil, a las 11,45.

En el Ayuntamiento de Tortosa, el señor Silva Muñoz fue cumplimentado por los gobernadores civiles de Tarragona, don José Serrano Montalvo, y de Barcelona, don Tomás Pelayo Ros; presidente de la Diputación tarragonense, obispo de Tortosa, alcalde de la ciudad, al frente de la corporación municipal, y otras autoridades locales y provinciales.

Tras un breve acto en el salón de

VALENCIA

Valencia, 30.—Solamente en la provincia de Valencia son unos veinticinco mil hombres los que viven de la cerámica, del vidrio y de los elementos decorativos, sectores de la economía española que tienen el más indudable y claro porvenir, afirmó el ministro de la Vivienda, don Vicente Morte Alfonso, al inaugurar este mediodía, oficialmente, la sexta Feria Monográfica. La feria fue abierta el pasado sábado, día 28. Cifra.

## POSIBLE GASODUCTO LACQ (Francia)-OVIEDO PASARIA POR IRUN, BILBAO Y SANTANDER

Pan Sebastián, 30.—Según el diario «La Voz de España» en los medios económicos interesados de Irún, se especula insistentemente sobre la construcción de un gasoducto que partiendo de Lacq (Francia) vía Irún, proseguiría hasta Bilbao, Santander y Oviedo. Afirma dicho periódico que se pretende aportar con ello a la industria española una fuente de energía barata como lo es el gas natural. Afirma que las conversaciones, según fuentes francesas, prosiguen en un clima de gran comprensión, entre Madrid y París, y todo hace pensar, finaliza diciendo, que el proyecto del gasoducto llegue a ser realidad.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## PASCUA Y RETORNOS

Ayer fue Pascua florida y no recordamos, en los últimos años, una Pascua florida tan bonita y soleada como ésta. Efectivamente, ayer el sol fue el protagonista, como si fuese la expresión plástica, risueña y optimista del jubileo misterioso que conmemorábamos, la resurrección de Cristo que es el fundamento de la fe y de la esperanza de todos los creyentes en Él.

De esta manera, inundados de sol, embebidos de su calor tonificante, pasamos el día los segovianos y todos los que viajeros de aquí y de allá, vivieron la jornada en nuestra ciudad. Es una pena que este segundo de Pascua, tradicionalmente medio festivo entre nosotros, nos haya sorprendido con un cambio de tiempo. El cielo está entoldado, pero la temperatura continúa agradable. Después de todo, no es de extrañar. Abril está al doblar de la esquina y no tendría nada de particular que las lluvias nos estén ya esperando.

Mucho moviendo por las carreteras y muchos automóviles dispersos por los puntos estratégicos, en arboledas ribereñas y demás "lugares cobiciados", fue otro de los signos de la jornada de ayer. Sin embargo, parece que en líneas generales nuestros automobilistas y todos los que han circulado por las carreteras provinciales se han portado con prudencia. En medio de la "masacre" prevista para los retornos de estas vacaciones, cuyas cifras (ochenta muertos) se han alcanzado ya o están a punto de alcanzarse, Segovia ha constituido hasta ahora un relativo parentés de paz. Ha habido algunos accidentes ciertamente, incluso con heridos graves, pero ninguno ha sido fatal. Es cosa que hace pensar eso de salir uno de casa, lleno de alegría de vivir, y no saber si ha de quedar tendido en un arcén, oculto por una manta a las miradas medrosas de otros viajeros. ¡Cuántas vidas sacrificadas en esta fiesta de la Resurrección!

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,50

### HALLAZGOS

PERRO setter rojo. Informes, teléfono 2933.

### ALQUILERES

ALQUILU o vengo local 200 m<sup>2</sup>, céntrico. Teléfono 2804.

### ENSEÑANZA

«LA Pista», Auto-escuela, inspección confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

ACADEMIA Juveniles Bachillerato Idiomas Secretariado. Contabilidad. Taquimecanografía. Teléf. 4085, junto Regimiento.

### COMPRAS

COMPRO silla de niño. Estiradores, 3, bajo.

### VIARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones Martín Orejana. San Agustín 19.

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

VIAJES de novios. Presupuestos gratis. «Sierramar». Teléfono 1447.

GARAJE «San Millán». Lavados-ensabados. Estancias. Servicio permanente. Carretas, 1. Teléfono 3401.

### TRASPASOS

TRASPASAMOS negocio venta de accesorios y repuestos de automóviles funcionando. Teléfono 2623.

### TRABAJO

SE necesita chica fija. Gestoría La Social. Teléfono 1515.

MUCHACHA fija o asistenta, buen sueldo. San Facundo, 4.

SE necesita ayudante de cocina. Hotel Acueducto.

NECESITO asistenta. Jardín de San Roque, 5, 2.º, teléfono 4713.

PRECISO oficial primera para servicio D. K. W. y Mercedes Benz. Carretera de Arévalo, 9. Segovia.

SE necesita ayudante de mostrador. La Tropical.

NECESITO pastor, preferible casado. Antonio Marinas. Martín Miguel.

SE necesita asistenta. Razón: Onésimo Redondo, 18, teléfono 3717.

PRECISO asistenta 11 mañana 5 tarde. Teléfono 4546.

EMPLEADOS de toda España (incluso pueblitos) multiplicarán ingresos colaborando ventas plazas, contado. Interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.

GANE dinero en casa. Asunto fácil, envío material gratis, compro producción. Apartado 1.582. Valencia.

PARA la Moraleja, zona residencial próxima Madrid, necesitase urgente matrimonio, cocinera-jardinero sabiendo conducir, sin hijos o con hija mayor 17 años para ayudar casa. Teléfono 292000 Extensión 426.

SE necesita chica fija. Ruiz de Alda, 6, primero, izquierda.

SE necesita chica o asistenta. Cronista Lecea, 9.

NECESITO aprendiz cocina de 14 años. Restaurante La Oficina.

NECESITO dependiente mayor 18 años. Bar Restaurante La Criolla.

SE necesita dependiente de mostrador, buen sueldo. Restaurante Duque.

SE necesita repartidor de pan. José Antonio, 12.

### VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

MUEBLES Hernando, fabricación propia. Precios sin competencia. Alférez Provisional, 2. Fernández Jiménez, 6.



# Información Local

## El Ayuntamiento convoca el concurso de carteles anunciadores de las ferias de San Juan y San Pedro

Con un premio de 12.500 pesetas y accésits de 4.000 y 3.000 pesetas

### El plazo de admisión quedará cerrado el día 27 del próximo abril

El Excmo. Ayuntamiento de Segovia convoca un concurso entre dibujantes y artistas para la selección de carteles anunciadores de la Feria de San Juan y San Pedro de 1970, con arreglo a las siguientes

#### BASES

Primera.—El tema de los carteles queda a la libre interpretación del artista.

Segunda.—Los carteles se realizarán en técnica adecuada para su reproducción, sin que el número de tintas exceda de cinco, en tamaño 70 X 100, sin dejar margen, debiendo ir montados sobre bastidor sin cristal.

Tercera.—En los carteles deberá figurar la inscripción «Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro 1970», Segovia luz de Castilla, y el escudo de la ciudad.

Cuarta.—Podrán tomar parte en este concurso todos los artistas y dibujantes que lo deseen.

Quinta.—Cada concursante podrá presentar cuantos carteles tenga por

conveniente y cada cartel irá designado con un lema y acompañado de la correspondiente plica cerrada, en la que figurará el lema elegido, y en su interior se hará constar el nombre, apellidos y domicilio del autor.

Sexta.—El plazo de admisión de carteles quedará cerrado el día 27 de abril de 1970, a las trece horas, no pudiendo concursar los que lleguen después de esa hora.

Séptima.—El concurso estará dotado de un premio de doce mil quinientas pesetas y dos accésits de cuatro mil y tres mil pesetas, que serán indivisibles, y no podrá declararse desierto en su totalidad.

Octava.—El fallo del jurado, que será inapelable, se hará público el día 30 de abril de 1970. El jurado estará presidido por el ilustrísimo señor alcalde o teniente de alcalde en quien delegue, y los nombres de los componentes se darán a conocer después del fallo.

Novena.—El Excmo. Ayuntamiento se reserva el derecho de efectuar con todos los carteles presentados al concurso una exposición y pasarán a propiedad de la Corporación los tres carteles que hayan obtenido los premios del concurso. Los no premiados podrán retirarse del Ayuntamiento una vez finalizada la exposición a que se refiere esta base, caso de llevarse a efecto.

Décima.—La presentación de carteles podrá efectuarse a partir del día de la fecha en las oficinas del Ayuntamiento.

Undécima.—Cualquier duda en la interpretación de las presentes bases se resolverá por la Comisión de Festejos, sin ulterior recurso.

Segovia, 25 de marzo de 1970.—El alcalde-presidente, Juan López Miguel.

## El obispo impartió ayer la bendición papal

En todos los templos donde el sábado por la tarde y por la noche se celebraron los divinos oficios, se registró una notable afluencia de fieles. También hubo culto en la Vera Cruz, donde se organizó una vigilia pascual un tanto improvisada debido a la llegada, a última hora, de un numeroso grupo de alumnos del Centro de Estudios «Richelieu», de la Soborna.

La culminación solemne de las jornadas de la pasada Semana Santa tuvo lugar ayer, en la catedral, con la misa de pontifical que fue oficiada por el obispo de la diócesis, Dr. Palenzuela Velázquez—ya recuperado de la ligera enfermedad—, quien también pronunció la homilía. Al término de la santa misa, el prelado impartió la bendición papal a los fieles.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 676,3 mm.  
Temperatura NO.  
Temperatura máxima: 14,4°.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 674,9 mm.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 4°.

## VIDA CULTURAL

### MAÑANA, LA REVISTA ORAL PRESENTADA POR «TEATRO POPULAR DE SEGOVIA»

Mañana, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en el salón de la Caja de Ahorros la revista oral presentada por la agrupación «Teatro Popular de Segovia». Interesa a este respecto insistir en la fecha y hora del acto para aclarar una confusión producida en la información anterior sobre el mismo.

Como es sabido, esta revista oral que ha despertado un gran interés, será realizada por un grupo de jóvenes segovianos profesionales o universitarios. Constará de tres temas que serán brevemente tratados de acuerdo con este programa: «Valle Inclán, teatro y realidad», por Pedro Blanco García; «La nueva Historia», por Angel García Sanz, y «Sexualidad y realidad», por Juan Antonio San José Sánchez. Habrá coloquio y la entrada será pública.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, estreno: «Tres noches violentas». Color, cinescopio. Mayores 18 años. Mañana, 7,30: «El circo», por Chariot.

SIRENAS.—Hoy, 7,30: «Johnny Raton». Autorizada para todos los públicos. Mañana, 7,30: «El alma se serena».

VICTORIA.—Hoy, 7,30, «Los perros de mi mujer». Color. Por Suzanne Pleshette. Autorizada todos los públicos.

JUAN BRAVO.—Hoy, 7,15: «Tres noches violentas» y «Un loco maravitoso», May. 18 años.

## SANTA TERESA

Materiales de construcción  
Teléfono 1450 y 2936

†  
VII ANIVERSARIO  
DE LA VIRTUOSA SENORITA  
**ISABEL DORRONSORO MONTES**  
Tercera dominica, hija de María, fundadora de coros del Rosario, etc., etc.

QUE MURIO EN LA PAZ DEL SEÑOR EL DIA 1 DE ABRIL DE 1963

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
D. E. P.

El funeral que se dirá en la parroquia de Turégano (Segovia) y en la Clínica La Inmaculada Concepción, del Vir. Dorrnsoro (Sevilla), y las misas que se dirán en la parroquia de la Virgen del Reposo, en Valverde (Huelva), y en Huelva, la Catedral y San Pedro, y a las ocho de la mañana en el convento de Padres Carmelitas de San Sebastián (Guipúzcoa), y en Segovia en el convento de Madres Dominicas, serán aplicados por su eterno descanso.

SUS HERMANOS, FAMILIA Y SERVIDORES,  
Les quedarán siempre agradecidos asistiendo a algunos de estos actos que se aplicarán por ella.

## GRAVE FALTA DE RESPETO

Los fieles que llenaban el templo del Parral durante la celebración de la solemne vigilia pascual de la noche del Sábado Santo se vieron desagradablemente sorprendidos por la actitud de un grupo de jóvenes que, con sus continuas y ruidosas entradas y salidas, sus rumores, sus conversaciones en voz alta e incluso sus gritos, faltaron al más elemental sentido de respeto al lugar, al acto que se celebraba y a todas las personas que se encontraban allí.

Parece que va convirtiéndose en tradición—comenzada en los últimos años—el que algunos grupos de muchachos aprovechen los rescoldos de la hoguera que se enciende a la puerta del monasterio en la ceremonia de la bendición del fuego, para celebrar fiestas de muy distinta condición. Alrededor del fuego se asan chorizos, se bebe vino y se festeja no se sabe qué. La lamentable ambigüedad de esta conducta se condena por sí misma, pero este año, como ya hemos dicho, la juega trascendió al interior del templo, ya que los participantes en ella querían, al parecer, una y otra vez, estar presentes en la ceremonia religiosa. Sin duda el efecto del alcohol no les permitía diferenciar exactamente una y otra situación.

## Mueren dos segovianos -padre e hijo- en accidente de tráfico y tres de sus familiares resultaron gravísimamente heridos

Los días de Semana Santa han dejado tras de sí, en el capítulo de accidentes de tráfico, el estela de grandes tragedias, donde muchas familias han quedado desechas. Afortunadamente, el índice de sucesos de este tipo acaecidos en nuestra provincia no ha sido muy elevado ni se han registrado muertos. Sin embargo, dos segovianos—padre e hijo—murieron en una carretera de la provincia de Madrid, mientras que tres de sus familiares resultaron gravísimamente heridos.

El hecho se produjo en la madrugada del viernes al sábado, en el kilómetro 27,900 de la carretera Madrid-Barcelona, en término de Alcalá de Henares. En dicho punto, el vehículo M-149,954, que conducía Mr. Philibrich William, sufrió un reventón de ruedas que le hizo desviarse hacia la izquierda y chocar con el vehículo de matrícula de Cádiz 79.980, que guiaba don Julio Sancho Maroso, y a quien acompañaban dos viajeros que sufrieron heridas, así como el conductor del primer vehículo. Esta colisión también con el matrícula M-696,710, que llevaba don Florentino Fernández de Miguel, de 42 años de edad, vecino de San Ildefonso y que actualmente figuraba empleado en la Universidad Laboral de Alcalá, quien resultó muerto, al igual que su hijo, de doce años, José Luis Fernández Albuérne; los otros tres viajeros de este coche resultaron gravísimamente heridos. Era donña Rosalía Albuérne Martín, esposa y madre, respectivamente, de los fallecidos; su hermana Dominga, y un primo suyo, llamado José Antonio Benito Albuérne.

En el momento en que se procedía al traslado de los heridos, el coche M-697,870, conducido por don Roque Martínez Merencio, chocó con el matrícula L-47,520, que dirigía don José Fernández Barreiro; éste y su hermano Garcilaso sufrieron leves heridas, pero su vehículo chocó a su vez con el turismo 2-M-6717, guiado por Mr. Carl W. Mason, que arrolló a un cabo y a un número de la Guardia Civil y a otros dos hombres que cooperaban en ayudar a las víctimas de los anteriores choques, ocasionándoles leves heridas.

En nuestra provincia  
Por lo que respecta a nuestra provincia, tres son los accidentes de alguna importancia en las últimas 48 horas.

El primero de ellos se originó en término de Sepúlveda, al salirse de la carretera por la que circulaba una furgoneta conducida por don José San Miguel Trapero, vecino de Valencia, que resultó ileso en el accidente, sufriendo heridas leves su esposa que le acompañaba, donña Esperanza Sanz Llanes.

En la travesía de San Rafael se produjo el segundo, donde un turismo, del que era conductor don Miguel Blasco Pérez, arrolló, causando heridas graves, a don Francisco Gallardo Cano, avechando en el citado pueblo. El conductor no sufrió lesión alguna.

El plazo de presentación de proposiciones caduca el día 6 de abril próximo a las trece horas.  
Segovia, 24 de marzo de 1970.

## ANTICONGELANTE

ACEL-PLAST  
AUMENTA LA RESISTENCIA DE HORMIGONES  
Representante:  
Sr. Arangüena - Teléfono 3529  
Distribuidor: HEREDEROS DE OCHOA - Teléfonos 2757-4753  
Ezequiel González, 1

## Doña Isabel de Pablos Duque

Falleció en Madrid el día 10 de diciembre de 1969

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
D. E. P.

Sus hermanos, Pedro y Víctor; hermanas políticas, sobrinos, primas y demás familia,

Comunican a sus amistades que se celebrará en la iglesia de los Padres Misioneros (Segovia) las misas gregorianas, a las nueve y media de la mañana. El día 3 del mismo mes, a las siete de la tarde, empezará el novenario de vósaños en la parroquia de Sant Tomás de esta capital.

# Balanzas, picadoras de carne, cortadoras fiambre, molinos café, congeladoras

S. Juan, 8  
Tel. 2604

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## CUELLAR

### La Dirección General de Bellas Artes incoa expediente de declaración de conjunto histórico-artístico para la villa

Manifestaciones de Don Alberto García Gil, consejero provincial de Bellas Artes

Cuellar 30.—(De nuestro corresponsal.) La noticia que ha sido facilitada por la Oficina de Prensa del Gobierno Civil sobre el encargo del proyecto de obras del conjunto monumental de Cuellar por importe de tres millones de pesetas, llevaba revoloteando varios días por vía de rumor. Hoy podemos adelantar que el proyecto ha sido encargado a dos arquitectos, uno de ellos, segoviano. Esta noticia viene como consecuencia de otra que también desde hace unos días fue facilitada a este corresponsal: la Comisaría General del Patrimonio Artístico Nacional había formulado propuesta a la Dirección General de Bellas Artes quien acordaba tener por incoado expediente de declaración de conjunto artístico a la villa de Cuellar.

El conjunto urbano de Cuellar es uno de los más bellos de nuestra provincia; su riqueza histórica, su acervo monumental de iglesias y otros monumentos, y ese gran número de casas del siglo XV, XVI y XVII, con sus fachadas escudadas, requieren un cuidado, que muchas veces está fuera de la esfera privada, por todos los órdenes. Para cuidar y custodiar este conjunto de murallas (algunas de las cuales la desidia y el abandono las han hecho hundirse), de casas escudadas, de arcos y puertas, de torres y de iglesias románicas, viene esta próxima declaración de conjunto histórico artístico.

Y para que nadie sea suspicaz, el Patrimonio Artístico Nacional ya empieza destinando tres millones de pesetas para las obras del conjunto, que es posible se dediquen al Palacio. Intentaremos muy pronto traer la respuesta de los arquitectos encargados. Hoy, para que nuestros lectores de Cuellar y de la provincia conozcan el alcance de la declaración de conjunto histórico de Cuellar, el consejero provincial de Bellas Artes, don Alberto García Gil, responde a nuestras preguntas.

El consejero provincial estrena casi cargo, pues no hace mucho tiempo de su nombramiento, pero en estas tareas de conservación monumental, de restauración, lleva varios años de su juventud. Alberto García Gil es arquitecto que con rara vocación cuida la restauración de un viejo palacio del siglo XV, al tiempo que proyecta una sala de juventud «pop». Soy testigo de ello.

—¿Algún antecedente a esta posible declaración de conjunto histórico artístico de la villa de Cuellar?

—La incoación de expediente de declaración de Conjunto histórico artístico a favor de Cuellar, ha sido viejo anhelo de la Dirección G. de Bellas Artes, en el convencimiento de que una de nuestras más importantes ciudades monumentales precisa de una protección de su patrimonio cultural mayor que la que proporciona la legislación de orden general, incluso la propia Ley del Suelo, y las declaraciones parciales ya vigentes (recinto amurallado, castillo, S. Esteban y San Martín).

Buena prueba de ello es el hecho de que en el «Inventario resumido de conjuntos histórico-artístico y sitios mixtos urbano-rurales» de España, publicado por la Dirección General de Bellas Artes en 1967, como aportación al «Inventario de Protección del Patrimonio Cultural Europeo» (IPCE), se hace figurar, como Conjunto Histórico-Artístico de segundo orden, con el número 03.SG.02, a Cuellar, con las siguientes especificaciones abreviadas: «Zona histórico-artística, zona de respeto, zona que ha de ser objeto de Plan Especial, zona verde, restos importantes de recinto amurallado, vista de la ciudad desde el exterior, castillo, casonas y palacios, iglesias.»

Ahora, todo este panorama se ha concretado en la incoación oficial del expediente de declaración de Cuellar como conjunto histórico-artístico, hecho que se hará notar de forma magníficamente favorable en el futuro de esta cada vez más pujante villa segoviana y que no dudamos habrá llenado de satisfacción a muchos cuellareños amantes de su tierra, su pasado y deseos de tener garantizada en alguna forma la transmisión al futuro

### «Esta declaración no convertirá a Cuellar en un fósil, porque la idea es exactamente la contraria»

de una herencia cultural en extremo importante. Cuellar, de glorioso pasado y asombrosa potencia presente, puede contar con un valiosísimo instrumento que le permita concatenar el recuerdo del pasado con el florecimiento presente, en la preparación de un futuro coherente con sus valores intrínsecos, en una continuidad del actual desarrollo, encauzado éste de la manera más conveniente en todos los aspectos.

#### BENEFICIOS PARA LA VILLA

—¿Beneficios que a Cuellar reportará esta declaración?  
—Una declaración de conjunto histórico-artístico lleva, lógicamente, consigo un tutelaje directo por parte de la Dirección General de Bellas Artes, esto es, una protección y una colaboración en lo que se refiere a restauración, puesta en valor y revitalización de los monumentos, con los beneficios culturales e incluso económicos que de esta actuación se derivan. Si subrayamos la preocupación por un logro de que estos monumentos «vivan» en nuestro tiempo actual, tendremos el esbozo, muy a grandes rasgos, de uno de los aspectos de la protección «activa».

#### Guía Médica Odontólogos y Clínicas

A. DEL CANIZO SUAREZ  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 3,30 a 5,30 Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

JUAN DEL CANIZO  
Médico  
Medicina interna Rayos X  
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8 Muerte y Vida, 4

B. BARAHONA  
Médico-oculista  
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6 Plaza de los Huertos, 2. Tel. 1746

RAFAEL D. CALDEVILLA  
POTENTE  
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid  
Medicina interna - Cardiología  
Lunes y jueves, 12 a 5  
Sábados, de 12 a 2  
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

DR. EUSEBIO NUNEZ  
Director del Manicomio Provincial (Quitapesares)  
Consulta diaria, menos los viernes, a la una  
Avda. Fernández Ladreda, 21 Segovia

J. L. GAONA MORELL  
Medicina interna - Rayos X  
Consulta: Mañana, de 12,30 a 2 (martes, jueves y sábados).  
Tarde: 5 a 7 (excepto sábados).  
Isabel la Católica, 6, 1.º  
Teléfono 5105

JUAN ANTONIO PERTEGUER  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 1  
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

JESUS H. CANO  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Teléfonos 3869 y 2713  
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

D. VIDAECHEA  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049  
Domicilio, 3902

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de 10,30 a 2 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

MARCELINO DE ANDRES CUADRADO  
Cirugía de huesos, músculos y articulaciones.  
Cirugía ortopédica y reparadora osteoarticular  
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 8 tarde  
Paseo de Ezequiel González, 25 Teléfono 4445

lectores, ¿quieres decirnos si existirá algún perjuicio?

—Si puede existir alguno, no afectará sino a intereses privados que estén en pugna con el bien común. Me resulta difícil imaginar posibles perjuicios para la colectividad y muy fácil vislumbrar beneficios importantes.

Contestando a otra pregunta: ¿Qué perjuicios puede provocar un Plan General de Ordenación Urbana?, o ¿cuáles la aplicación estricta de la ley del Suelo?

Los tiempos en que algunos consideraban que una declaración de monumento nacional equivalía a convertir un edificio o una ciudad en pieza de museo son, afortunadamente, lejanos. Que nadie piense que la declaración de Cuellar como conjunto histórico-artístico convertiría a Cuellar en un fósil, porque la idea es exactamente contraria.

—Finalmente, como consejero provincial de Bellas Artes, ¿cómo ve esta bella ciudad de Cuellar?

—Cuellar, con declaración o sin ella, es, dichosamente, un maravilloso conjunto-artístico, y en este hecho se basa gran parte de su prestigio como ciudad.

En la actual coyuntura, salvo que medie una ordenación adecuada, Cuellar puede perder rápidamente su carácter peculiar, en el desfilfarro de su patrimonio cultural, herencia de todos los siglos y propiedad de la colectividad. La incoación del expediente que comentamos no es sólo importante, sino fundamental para el futuro de Cuellar.

Por tanto, quiero felicitar a Cuellar, al tiempo que ofrezco mi colaboración más entusiasta en el intento de lograr una ciudad cada vez más bella, cada vez más viva en su riqueza monumental, y cada vez más pujante en su florecimiento económico. Cuellar, que se enorgullece justamente, y entre otras muy importantes cosas, en contar con los «encierros» más antiguos de España, puede y debe enorgullecerse, también, de un pasado glorioso que ha dejado su impronta indeleble en la ciudad y en sus casonas, palacios, iglesias, calles, una a una.

Esta es la noticia hoy en Cuellar, la declaración de conjunto histórico-artístico a su favor; la del encargo de proyectos de obras del conjunto monumental por tres millones de pesetas. Las viejas piedras nobles de esta noble tierra, están de enhorabuena. Gracias por la noticia, señor consejero provincial de Bellas Artes.

J. G. A.

#### SIGNIFICADO DE LA DECLARACION

—¿Cuál es el significado total de la declaración de conjunto histórico-artístico?

—Fundamentalmente se trata de concretar y ampliar los principios generales establecidos en la ley del Tesoro Artístico y ley del Suelo, profundizando en la normativa y estableciendo instrucciones que regulen la intervención en el conjunto, a fin de asegurar la protección de aquellos bienes culturales de carácter urbanístico y arquitectónico que, por su entidad, forman parte de nuestro patrimonio común.

La Dirección General de Bellas Artes, al proponer la declaración, toma implícitamente bajo su tutela al conjunto, estudia la normativa de aplicación, concretiza y ejerce una vigilancia aseguradora de su cumplimiento.

Esta tutela se inicia con la incoación del expediente y solamente cesaría en el caso de que la conclusión final del mismo fuera negativa respecto a la conveniencia y oportunidad de la declaración: o sea en el caso de que los valores del conjunto no fueran suficientemente estimables.

A título ilustrativo señalamos que el expediente ha de constar, al menos, de un análisis expresado en memoria literaria y gráfica (fotografías, planos, etc.), una definición de zonas de diferente grado de protección, e informes de la Real Academia y de la Comisaría del Patrimonio Artístico Nacional. Todo ello en búsqueda de una prudente decisión.

—La Administración tiene medios e instrumentos legales para esta protección, ¿quieres enumerarlos?

—Con el instrumento de las leyes y normativas apuntadas y con un Servicio integrado en la Dirección General de Bellas Artes, como órgano asesor de la misma, denominado Comisaría del Patrimonio Artístico Nacional, que tiene a su cargo todo aquello que se refiere a protección, restauración, vigilancia y cuidado de nuestro patrimonio artístico.

#### POSIBLES PERJUICIOS

—Muchas veces, en el ánimo del pueblo, se considera una limitación al derecho de propiedad el someterse a las normas que dicte la Dirección General de Bellas Artes; es un mal de piedra, que tienen las viejas ciudades. Me consta que esta declaración puede ser la mejor defensa del patrimonio artístico de Cuellar, de lo que queda del gran patrimonio artístico, pero para informar a nuestros

### La señorita Marta Fernández, «Reina de la Primavera 1970»



En el transcurso de una gratísima fiesta que se celebró ayer tarde en «Camponuevo», en Sangarcía, la señorita Marta Fernández, fue proclamada «Reina de la Primavera 1970».

La fiesta, de marcado aire juvenil, aunque se vio igualmente concurrida de personas de más edad, se inició sobre las seis de la tarde, prolongándose hasta las primeras horas de la noche, sin que decayese su animación un sólo momento. Durante la misma actuaron los conjuntos Almirante y Los Constelaciones, con una exhibición también de una de las «go-go girls» del programa de TVE «Especial pop»; prestó su colaboración el «disc-jockey» Gury Ibarrodo.

En el transcurso de la fiesta el coordinador de la misma, Luis Martín González, procedió a presentar a la señorita Marta Fernández, a la que se proclamó seguidamente para el simpático título que desde ahora ostenta, entregándosele los atributos correspondientes. Ambos aparecen en la fotografía que publicamos, de Antonio.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

#### Hermanidad de Labradores y Ganaderos de La Higuera SUBASTA DE PASTOS

A las doce horas del día 4 de abril tendrá lugar la subasta de pastos para 350 reses lanaras desde el 11 de abril al 6 de junio. Para más informes en la Hermandad. La Higuera, a 30 de marzo de 1970.—El presidente.

#### VEHICULOS USADOS

PRECIOS DE OCASION

Camiones-Automóviles-Tractores

Véalos y pruébelos. Buen estado

Revisados en nuestra Base de Servicio

Exposición y venta en:

BARREIROS

Carretera San Rafael, 64

Teléf. 4693-4694-3836-4220

Más información provincial en cuarta página

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 2,00. Presentación. 2,02. Panorama de actualidad. 3,00. Noticias a las tres. 3,30. Avances. 3,35. Rimas populares. 4,05. Doris Day. 4,35. Nivel de vida. 5,05. Hablemos de España. 5,15. Cierre.

TARDE: 6,45. Carta de ajuste. 7,00. Balonmano (España-Rumania). 8,30. La huella del hombre.

NOCHE: 8,55. Esta noche. 9,00. Novela. 9,30. Telediario. 9,55. Avances. 10,0. Poesía e imagen. 10,45. Cine. 12,00. 24 horas. 0,15. Despedida y cierre.

PHILIPS

Mejores no hay!

GALERIAS STA. COLUMBA

LA SEÑORA

## Doña Aurora Pérez Cruz

(Viuda de Angel Contreras)

Cofrade de la Virgen Dolorosa

Ha fallecido en Segovia el día 28 de marzo de 1970

a los 59 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos Aurora, José María y María Luz; hijo político Jesús Liras; madre María Cruz; madre política Justa Manso; hermanos María Cruz, Linos, Clemente, Flora, Santos y Doro Pérez; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el día 8, a las nueve de la mañana, y la misa de privilegio el día 9, a la misma hora, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

El sepelio tuvo lugar en la tarde de ayer.

Casa mortuoria: Alférez Provisional núm., 10.

BALANZAS

MOBBA

CALIDAD Y PRECISION

BASCULAS - CORTADORAS - MOLINOS - PICADORAS - ASERRADORAS - MEDIDORAS

ALMACENES PASCUAL HERMANOS, S. L.

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA

Ruiz de Alda, 8

Teléfonos: 3047 y 4511

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

**Concentración parcelaria para Zamarramala**

Por una orden del Ministerio de Agricultura, que se publica en el «Boletín Oficial del Estado», se declara de utilidad pública la concentración parcelaria en la zona de Zamarramala.

**AGENDA PARA MAÑANA**

**MARTES 31 DE MARZO**  
Van 90 días de 1970; faltan 275.  
Sol: De 7,1 a 19,38.  
**Santoral:** Santos Amós, pf.; Balbina, vg.; Benjamín, dc.; Teófilo, Félix, Cornelia, mrs.  
**Misa:** De feria.  
**Pensamiento:** «Si lloras de haber perdido el sol, las lágrimas no te dejarán ver las estrellas» (Tagore).

**CERTINA D-S**  
el reloj más fuerte del mundo  
ATALAYA-Ladreda, 12

**Toros en Nava de la Asunción**

**Orejas y rabos para Andrés Vázquez y "Luguillano Chico" en el festival**

Nava de la Asunción.—(De nuestro enviado especial).—Falta gente en «la Nava»; sobre todo se nota la ausencia de gente joven. Quizá haya comenzado ya la «Operación golondrina» y los brazos jóvenes anden por tierras francesas en la recogida de la fresa. Pero aunque uno compruebe que faltan bastantes caras conocidas entre la juventud, también está la presencia de otros amigos. Muy a lo «in», vistien sus mejores galas en el Domingo de Resurrección. El sol, que tiene fuerza, viene a ser como un complemento, magnífico, de esta jornada.

No falta tampoco en este ir y venir por lo que es al mismo tiempo carretera y paseo general, el saludo para los que han llegado desde Segovia. Ahí se ve a los buenos aficionados. Sabían que se les ofrecía un exquisito plato taurino, y no han querido perderselo. Porque en la plaza de Nava viene a plantar su arte, en esta tarde del domingo, un matador de toros que se llama Andrés Vázquez. Con él, como estupendo sostén para el interés del festival, está Juan Carlos Castro «Luguillano Chico», y frente a ellos, cuatro bravos novilleros de Montalvo, de las tierras salmaltinas de Alfonso Navalón.

No se ha agolpado el público ante las taquillas. La cosa ha estado «así, así»; eso, en cuanto a la afluencia, porque respecto al modo de «hacer» el toro, qué vamos a decirles. Lo que no se puede hacer es intentar «contar» lo que es inenarrable, ex-

puesto ante la concurrencia con ese «seco» modo de cumplir las más exigentes reglas taurinas que tiene Andrés Vázquez. Y de ahí, al triunfo. («Es que mira, amigo, yo comía cuando llegué a los toros; lo que no se puede hacer es intentar comer de los toros. Falla, entonces, la afición», vendría a decirnos luego, a la caída de la tarde y a la vera de una copa, el de Villalpando).

Y ya dejamos escrito que completó el cartel el pequeño de los «Luguillanos». Lo hizo muy bien el mozo, y mejor podría hacerlo si en los momentos en que más lo requiere así, serenase un poco sus nervios. Podría ser, siempre, el punto culminante a sus faenas, que lleva bastante bien con una y otra mano. Pero como carrera tiene por delante el muchacho, eso es fácil de enmendar. El público



Con el primer plano de ese bello rostro femenino, José María Hevedero captó una fase del festival, durante la actuación de Andrés Vázquez.

Por allá andaban, entre burladores o cerca del grupo de turistas que siempre suele haber en estos espectáculos, aficionados de los que calibran, sin necesidad de entrar en polémicas, lo que es el arte de torear y lo que hacen algunos «artistas». («¿Que por qué no firmo cincuenta o sesenta corridas? Porque a mí lo que me gusta es torear, amigo. Ya me entiende, ¿verdad?», seguía diciéndonos Andrés). Y ya ven ustedes, como lo que le gusta es torear, como lo que «tira» de él es el toro, no tiene inconveniente en cargar el esportón en el coche y llegarse hasta un pueblo para dibujar sobre el polvoriento piso de su plaza de toros una faena que deja recuerdo, «circunstancia» esta a la que tan poco acostumbrados se nos tiene en estos tiempos.

Cuatro orejas y dos rabos se llevó Andrés Vázquez; pero no hace falta contabilizarle los trofeos. No tendría más que «decidirse» a dejar a un lado su rabiosa independencia, y en cualquier festejo, de cualquier día y en cualquier plaza cortarían para él todo lo que la presidencia daría por bueno.

le ovacionó en su primero y cortó las dos orejas y el rabo del novillo que cerró el festejo.

Y antes de terminar, unas líneas para Rafael Gámez. Por vez primera en su vida se ponía delante de una res brava. Andrés Vázquez lo tiene de pastelero en Madrid, («Ya sabes; todos los que salgan torcidos, te los comes»), y luego, después de la jornada laboral, se lo lleva de entrenamiento. Mejor maestro, imposible. Y ayer, en Nava supo lo que es dejar el «toreo de salón» para enfrentarse a un verdadero enemigo. Andrés le cedió la muleta en su segundo, y su discípulo no desmereció de él. A lo mejor —ojalá—ahí está su sucesor.—A. S.

**VENDEDORES**

Para Segovia interesan a firma internacional ramo de hostelería.  
**OFRECEMOS:**  
Seminario de formación.  
Fijo garantizado de 7.000 pesetas mes.  
Buenas primas de venta del orden de las 180.000 pesetas anuales.  
Posibilidad de promoción.  
Seguridad Social.  
Buena cartera de clientes.  
**EXIGIMOS:**  
Exclusividad.  
Don de gentes  
Vocación por las ventas y experiencia en las mismas.  
Edad entre los 25 y 35 años.  
Con residencia en Segovia.  
Escribir al apartado 2396 de Barcelona.

**SEÑORA...  
APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL  
SPAR**

Aceite oliva vino Spar 1,5. <sup>o</sup> botella de litro	40,50
Chorizo extra ahorrizado P. Postigo cuarto kilo	32,50
Almejas al natural lata 350 gramos	29,50
Guisantes Spar muy finos lata 225 gramos	6,50
Maizena Duryea paquete 350 gramos	14,00
Chocolate puro Valor paquete 500 gramos	33,50

Sólo del 30 de marzo al 4 de abril

**PORQUE ESTAMOS SEGUROS**

- de su calidad reconocida
- de su técnica avanzada y
- de su especialización completa

RECOMENDAMOS la lavadora superautomática **BRU** con **BIO NIVEL** para un perfecto **SUPERLAVADO BIOLÓGICO CON ENZIMAS**

**BRU** LA MARCA ESPECIALIZADA EN LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

**Martín Sierra Galindo**  
Avda. Fernández Ladreda, 18 - SEGOVIA

**FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA INESPA-INRENTA**

DEPOSITARIO:

**BANCO URQUIJO**

NECESITAN

DELEGADOS y AGENTES que puedan dedicar parte de su tiempo a la colocación de nuestros fondos en las siguientes plazas:

- Cuéllar
- Navas de Oro
- Riaza
- Nava de la Asunción
- Santa María de Nieva
- Villacastín
- Carbonero el Mayor
- El Espinar
- Turégano
- Supúveda

SE EXIGE:

- A) Residir en algunos de los anteriores lugares.
- B) Alto nivel cultural.
- C) Edad superior a 25 años.

SERIA PREFERIBLE:

- A) Poseer conocimientos sobre la bolsa y la situación financiera de la región.
- B) Poseer medios de locomoción propios.

SE OFRECE:

- A) Trabajo de gran prestigio.
- B) Formación por cuenta de la Empresa.
- C) Retribución muy interesante en función de resultados.
- D) Grandes posibilidades según valía.
- E) Discreción absoluta en la selección.

ESCRIBIR:

Enviando datos personales e historial a:

M. NÚÑEZ — Avenida Fernández Ladreda, 23 — SEGOVIA

**GRAN LIQUIDACION DE RESTOS**

**LA CONCEPCION**

Del 30 de marzo al 12 de abril

VASOS, DESDE	2 pesetas
MARCOS, DESDE	5 »
CENICEROS, DESDE	5 »
TAZAS PORCELANA, DESDE	3 »
BANDEJAS, DESDE	10 »
FLOREROS, DESDE	25 »
CANDELABROS, DESDE	50 »
CRISTALERIAS, DESDE	75 »
LAMPARAS, DESDE	150 »
VAJILLAS, DESDE	2.500 »
IMAGENES, 50 por 100 descuento.	
CUBIERTOS ALPACA, 50 por 100 descuento.	

**LA CONCEPCION**

Plaza de Franco, 12

SEGOVIA

# Aquí, todos los DEPORTES

## EL EUROPA DELICIAS VENCIO POR 5-0 A LA G. SEGOVIANA

### Sólo Santi creó algunas ocasiones de peligro ante el marco vallisoletano

Valladolid, 29.—(Especial para "El Adelantado" por la Agencia MENCHETA.) El Europa Delicias ha derrotado con todo merecimiento a la Gimnástica Segoviana por el tanteo de 5-0, y aún pudo haber conseguido más goles. El partido, excepto los primeros minutos, fue de neta superioridad vallisoletana. A los 26 minutos, en gran jugada por el centro con pase preciso de Oliveros a Iribarren, éste sin parar conecta un buen disparo para inaugurar el marcador. Con este gol se llega al descanso, si bien con anterioridad hubo un semigol a cargo del propio Iribarren, salvado de cabeza por el defensa Pedro.

En la segunda parte, a los siete minutos, en una jugada casi sin peligro, Morollón, en pugna con el defensa central, pone el marcador 2-0. Al cuarto de hora, Iribarren pasa muy bien a Fede, y éste de tiro suave y raso pone el marcador 3-0. Siete minutos más tarde, hay un centro de Iribarren, y entonces Martínez, de cabeza y de cara al marco, marca en propia puerta, valiéndose así el cuarto gol europeo. En el minuto 38, Morollón sobre la marcha pasa a Valentín, y éste de tiro raso cruzado, pone el marcador en 5-0 definitivo.

En el Europa Delicias hubo dos cambios en el segundo tiempo: Lastra por Oliveros y Valentín a Iribarren, por lesión.

Arbitró sin dificultades aunque con algunos errores, el salmantino señor Román, y los equipos fueron:

Europa Delicias: Llacer; Iñiguez, Sierra, Vaquero; Geñipi, Sedano; Oliveros (Lastras), Morollón, Iribarren (Valentín), Cardenosa y Fede. Segoviana: Peña; Pedro, Emilio, Martínez, Romero, Parada; Malaquías, Diego, Santi, Ponce y Zambrano.

#### COMENTARIO

Se tenía la convicción de que el Europa Delicias vencería con facilidad a la Segoviana, supuesto que se ha cumplido y en el que se basaba la mala clasificación del conjunto visitante. En los primeros minutos del partido, la Gimnástica Segoviana no se dedicó a una defensa a ultranza, sino que procuró por todos los medios atacar hacia el marco de los vallisoletanos, pero si excluimos al delantero centro Santi, los demás no constituyeron peligro alguno para la puerta local. Así fueron transcur-

riendo los 25 primeros minutos con alternativas en el juego, si bien en el 20 hubo un tiro raso de Santi que salió por un lateral y que pudo ser gol, si el delantero de la Segoviana hubiera tirado con mejor puntería, ya que delante no tenía más adversario

## LA QUINIELA GANADORA

### 1.ª Y 2.ª DIVISION

Mallorca - Elche	X
Valencia - Coruña	2
Sevilla - At. Bilbao	1
Granada - Barcelona	X
Celta - Real Madrid	X
At. Madrid - Pontevedra	1
Rayo Vallecano - Málaga	X
Orense - Córdoba	1
Murcia - Valladolid	X
Ilicitano - Gijón	2
Oviedo - Betis	1
Ferrol - Castellón	1
Burgos - San Andrés	X
Salamanca - Onteniente	2

Unicamente han aparecido dos columnas con los 14 resultados correctos en el escrutinio preliminar de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas. De 13 ciertos hay 32 boletos y de doce 623.

La recaudación asciende a 180 millones de pesetas.

Los dos boletos máximos acertantes fueron sellados en Granada y Santander, respectivamente.

## 5-1 Brillante presentación del juvenil del C. D. Acueducto

### A pesar de gustar el juego del San Rafael, fueron superiores los locales

El encuentro de ayer era arrojante, ya que el oponente de los brayamites segovianos era el C. D. San Rafael, conjunto cuajado de muy buenas aspiraciones e inscrito ya para tomar parte en el campeonato de tercera regional. No obstante el campo de El Peñascal presentaba una muy pobre entrada. Los que asistimos pudimos observar un C. D. Acueducto con muy buenas hechuras, con individualidades sorprendentes y con mucho conocimiento futbolístico encima pese a su corta edad y menguada estatura en algunos de sus elementos; y vimos también al C. D. San Rafael que, con sólo dos meses de vida, ha logrado una superación envidiable que nos obliga a deseárselo los mejores éxitos. El partido fue muy interesante aunque el Acueducto fue en todo momento muy superior.

El San Rafael por su parte ofreció sus mejores armas, la lucha y total entrega. Contaba con una defensa dura y eficaz, Lolo en el centro del campo apoyaba y daba seguridad a la zaga, mientras los hombres de adelante se mostraban bisoños y superados por los hombres de cierre locales.

La primera parte comenzó con un juego prometedor por parte del Acueducto, pero a los 18 minutos Castro aprovechó el lanzamiento de un córner para lograr de un buen remate de cabeza, el sorprendente 0-1. A partir de ese momento el juego tomó un mayor interés pues la reacción del Acueducto no se hizo esperar logrando el empate a los 36 minutos al lanzar Ignacio un penalty, y posteriormente ventaja favorable cuando a los 40 minutos una jugada de Romero terminó con un centro de este mismo jugador, el balón bombardeado sobre puerta fue rematado por Valentín de

cabecera a las mallas. Con el 2-1 se llegó al descanso.

La segunda parte no fue tan movida. Ambos equipos realizaron numerosos cambios y la tónica de este segundo tiempo fue el persistente dominio que traería consigo tres nuevos goles logrados por Juan Antonio de penalty a los 61 minutos, a los 78 Esteban tras cortar un rechace de la defensa del San Rafael y por Chiqui a ocho minutos del final.

Nos gustó el juvenil del C. D. Acueducto; la experta mano de Mariano Gutiérrez se ha dejado notar.

Es difícil destacar a algún jugador, no obstante debemos reconocer que pese al buen nivel en el que todos se desenvolvieron, hay que señalar a Otero, Varas, Juan Antonio, Ignacio, Chiqui, Romano y el segundo tiempo de Rivera.

Por el San Rafael, equipo al que se le notan la falta de partidos y acoplamiento pero que cuenta con una plantilla muy prometedora en la cual su entrenador señor Velasco tendrá que emplearse a fondo, tuvieron en Carboneras el trío defensivo y Lolo a sus mejores jugadores.

Dirigió el partido Valeriano Cuéllar, a cuyas órdenes los equipos formaron así:

San Rafael: Carboneras; Villena, Quique, Rafa; Lolo, Pedro; Isidro, Castro, Dativo, Vallejo y Tele. Posteriormente formaron reemplazando a dos jugadores, Javier y Paco.

C. D. Acueducto: Otero; Guadilla (Fontenebro), Varas, Santos (Lozoya); Juan Antonio, Del Río (Rivera); Moreno (Esteban), Ignacio, Valentín, Chiqui y Romano.—J.

que el portero local. Esta, en realidad, ha sido la jugada de mayor peligro para la puerta de casa. En cambio, hubo luego un penalty que se quedó inédito al no sancionarse el árbitro, por mano clara de un defensa segoviano. A renglón seguido empezó a fraguarse la victoria del Europa con el primer tanto que llegó en el minuto 26, pero antes del descanso hubo un bonito remate del delantero centro Iribarren, que a la vez debutaba en las filas del Europa, y cuando todo el mundo cantaba el gol, surgió la cabeza del defensa derecho Pedro, que evitó el tanto.

Así llegamos a la segunda parte, en la que el Europa, ya de salida, sustituye al extremo derecha Oliveros por Lastras, e inmediatamente comenzó el juego ofensivo del conjunto local, y la Segoviana se vio cercada para tener que caer constantemente su propio terreno en favor de los vallisoletanos, que uno tras otro en esta fase, logró cuatro goles, aunque uno de ellos, el cuarto, lo lograra un propio defensor de la Gimnástica, que tuvo la mala fortuna para evitar un tanto meter la cabeza y el balón en su propia puerta.

En líneas generales, el partido fue de neto color vallisoletano, aunque en el conjunto forastero se vieran algunas jugadas de peligro del delantero centro, que fue el más eficaz de su cuadro. Los demás lucharon con mucho entusiasmo, pero sin poder frenar los constantes acosos de los muchachos del Europa Delicias.

Santiago Gallego, en la «Hoja del Lunes» de Valladolid, refiriéndose al equipo gimnástico, dice lo siguiente: «Equipo modesto este de la Segoviana, en el que aparte su afán para no entregarse nunca, cabe elogiar la deportividad con que encajaron su derrota. De uno a otro conjunto hay una notable diferencia técnica que forzosamente tenía que tener reflejo en el marcador. De este equipo de ayer hay que distinguir al extremo derecha, delantero centro y defensa central.»

## Noticias telegráficas

### WATER - POLO

España ha resultado vencedora del Torneo de las Seis Naciones, celebrado en Belgrado. Detrás quedaron Holanda, Alemania Federal, Italia, Yugoslavia y Francia.

### MOTOCICLISMO

El español Medrano ha vencido en la Copa Motociclista de Pascua, en la categoría de 500 c.c., celebrada en el circuito de Nogaro, sobre máquina Bultaco. Detrás se clasificó el inglés Ratcliffe.

### HOCKEY SOBRE PATINES

El equipo español Voltregá ha empatado en Montreux a tres tantos con Portugal, en partido del Torneo de las Naciones.

### BALONMANO

En Lisboa, España ha derrotado

## Resultados y clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

Las Palmas, 2; Zaragoza, 0. Mallorca, 0; Elche, 0. Sevilla, 1; Atlético de Bilbao, 0. Sabadell-Real Sociedad (se juega hoy).

Granada, 0; Barcelona, 0. Celta, 2; Real Madrid, 2. At. de Madrid, 2; Pontevedra, 0.
J. G. E. P. F. C. Puntos
At. Madrid. 27 16 6 5 47 20 38+10
At. Bilbao. 27 15 7 5 41 19 37+11
Sevilla. 27 13 6 8 37 29 32+4
Barcelona. 27 12 8 7 36 28 32+6
R. Madrid. 27 13 6 8 47 39 32+6
Zaragoza. 26 15 1 10 45 30 31+5
R. Sociedad. 27 12 6 9 28 31 30+2
Valencia. 27 12 5 10 31 22 29+1
Granada. 27 8 9 10 20 27 25-3
Sabadell. 26 10 4 12 30 31 24-2
Celta. 27 8 7 12 29 38 23-5
Las Palmas. 27 8 6 13 28 40 22-4
Elche. 27 6 10 11 28 41 22-4
Coruña. 27 6 9 12 21 31 21-5
Mallorca. 27 6 7 14 30 50 19-9
Pontevedra. 27 4 5 18 20 42 13-13

### SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano, 0; Málaga, 0. Orense, 2; Córdoba, 1. Español-Osasuna (se juega hoy). Murcia, 2; Valladolid, 2. Ilicitano, 2; Gijón, 7. Oviedo, 2; Betis, 1. Burgos, 0; San Andrés, 0. Salamanca, 0; Onteniente, 2. Bilbao Atlético, 2; Calvo Sotelo, 1. Ferrol, 1; Castellón, 0.

J. G. E. P. F. C. Puntos
Gijón. 30 19 7 4 63 21 45+7
Español. 29 14 9 6 46 29 37+15
Rayo V. 30 13 10 7 37 24 36+4
Betis. 30 12 11 7 34 30 35+5
Málaga. 30 11 13 6 41 29 35+5
Oviedo. 30 11 12 7 32 21 34+4
Córdoba. 30 13 8 9 31 32 34+4
Onteniente. 30 14 3 13 30 25 31+3
Valladolid. 30 12 7 11 40 43 31+1
Castellón. 30 11 5 14 29 34 27-3
Bilbao At. 30 9 9 12 25 31 27-3
C. Sotelo. 30 9 9 12 26 34 27-1
Ferrol. 30 10 7 13 20 42 27-3
Osasuna. 29 9 8 12 41 41 26-4
Ilicitano. 30 9 8 13 37 43 26-4
Orense. 30 9 7 14 31 42 25-7
Burgos. 30 8 8 14 34 46 24-6
Salamanca. 30 9 6 15 26 40 24-6
Murcia. 30 7 10 13 24 37 24-6
S. Andrés. 30 7 9 14 21 34 23-5

### VIII GRUPO DE TERCERA DIVISION

J. G. E. P. F. C. Puntos
Moscardó. 30 20 5 5 61 24 45+16
Plus Ultra. 30 16 8 6 44 19 40+10
Tenerife. 30 15 9 6 43 16 39+9
Mérida. 30 16 7 6 42 37 39+9
Badajoz. 30 17 4 9 60 33 38+8
Reyfa. 30 13 9 8 46 40 35+5
Plasencia. 30 14 7 9 40 34 35+5
Talavera. 30 15 10 5 44 35 35+5
Carabanchel. 30 13 7 10 54 43 33+1
Alcalá. 33 13 6 11 55 46 32+2
E. Delicias. 30 12 8 10 46 42 32+2
Pegaso. 30 12 8 10 45 39 32+2
Aviaco. 30 11 8 11 36 36 30-2
Boetticher. 30 10 8 12 46 53 28-2
Quintanar. 30 6 12 12 30 49 24-6
Caceres. 30 8 6 16 41 41 22-8
Extremad. 30 7 8 15 37 56 22-8
Segoviana. 30 7 4 19 38 61 18-10
Toledo. 30 6 7 22 30 78 14-16
Olivenza. 30 2 3 25 24 111 7-21

## GRUPO VIII DE TERCERA DIVISION

## Dos victorias en campo contrario y dos empates hubo en la jornada de ayer

MÉRIDA, 0; PLUS ULTRA, 1. Partido muy disputado que debió quedar en tablas. El gol forastero lo consiguió Espada al comenzar el segundo tiempo.

TOLEDO, 3; EXTREMADURA, 1. Victoria merecida de los locales, que demostraron mayor rapidez que sus contrarios. Marcaron Chamorro y Jimeno, después del descanso, Pérez Lozano el del Extremadura, y Jimeno puso el 3-1.

BADAJOZ, 1; TENERIFE, 0. Merecida e incluso corta victoria

del Badajoz, que logró su gol por mediación de Bravo.

ALCALA, 2; BOETTICHER, 0. Partido muy disputado pero de mal juego a causa del exceso de nervios. Marcaron Frías y Heredero.

QUITANAR, 0; MOSCARDÓ, 1. Injusta la victoria forastera, que se basó en una defensa cerrada a raíz de haber logrado Ramón el gol que iba a ser el del triunfo.

PEGASO, 0; REYFRA, 0. El dominio ha correspondido al Pegaso a lo largo de todo el encuentro, aunque no halló la oportunidad del gol que precisaba.

AVIACO, 2; CACERENO, 1. Aunque el Cacereno marcó primero, por medio de Martínez, el Aviaco ha dominado en todo momento la situación, presionando sobre la meta de Vidal que tuvo una actuación extraordinaria. Marcaron para los locales Aranda y Jorquera.

CARABANCHEL, 2; TALAVERA, 2. Emoción por la marcha del tanteador en la segunda parte, ya que al descanso se llegó con los goles locales de Peters. Después, Lolo marcó en propia meta y Aguilera empató. PLASENCIA, 7; OLIVENZA, 0. El Plasencia ha dominado más aunque el Olivenza no se entregó en ningún momento, pero no ha podido evitar la goleada, que ya en el primer tiempo era de 4 goles a favor de los locales.

(Resumen de MENCHETA)

## LA COPA de Baloncesto

Resultados de los octavos de final: Estudiantes-Breogán, 93-48 (81-69 en el partido de ida). Manresa Kan's-Mataró, 66-53 (69-99).

Canoe-Barcelona, 61-66 (50-96). San José-Marcol, 81-78 (68-83). Había cuatro equipos clasificados sin jugar: Real Madrid, Picadero, Juventud y Kas, y tras esta eliminatoria, otros cuatro conjuntos pasan a los cuartos de final: Estudiantes, Barcelona, Mataró y Marcol. Siete primeras y un segundo, el Marcol, verdadera revelación en la última parte de la Liga, aunque no lograra clasificarse para jugar la promoción.

Para el sorteo de estos cuartos de final serán cabezas de serie el Real Madrid, el Juventud, el Picadero y el Kas.

## ATLETISMO

## Primer control en pista para atletas segovianos

Con el fin de que los atletas segovianos tengan oportunidades de mejorar sus marcas, la Federación Provincial ha preparado un programa de pruebas muy completo, que ya ha comenzado a dar sus primeros frutos, pues a pesar de encontrarnos a comienzos de temporada, los resultados conseguidos en esta primera prueba de control en pista han sido de buen tono, lo que hace pensar en un rápido progreso para las verdaderas jornadas.

La competición se celebró ayer en las pistas militares de Baterías, con participación de atletas de los equipos C. A. Blume, C. P. Imperio OJE y C. P. Eresma de la Guardia de Franco.

Los resultados, en los primeros puestos de cada especialidad, fueron los siguientes:

- 5.000 metros: 1, J. Luis Pascua Piñeras, senior (Blume), 17' 3" 6/10.
- 2, Isaac Sastre Rivera, senior (Blume), 17' 26" 3.
- 3, J. Antonio Santos García, junior (Blume), 18' 18" 5.
- 400 metros valla: 1, César Castillo Montalvillo, junior (Blume), 58".
- 2, Antonio Requero Muñoz (juveniles (Blume), 59" 5/10.
- 1.000 metros: 1, Florentino Crespo Casado, senior (Blume), 2' 55" 4/10.
- 2, Lucinio Villas Chueca, juveniles (Blume), 3' 0" 6/10.
- 3, Juan Alvarez Alvarán, junior (G. Franco), 3' 4" 4/10.
- 4, Ignacio de la Calle Gómez, juveniles (Blume), 3' 4" 7/10.

Lanzamiento de peso (6 kilogramos): 1, Antonio Martín Serrano, juveniles (Imperio), 10,48 metros. 2, Leandro Pardo Llorente, juveniles (Imperio), 8,54 metros. 3, Pablo Chañes García, juveniles (Blume), 8,08 metros.

400 metros femeninos: 1, Purificación Mesa Soriano, senior (G. Franco), 1' 08" 6/10.

2, Emilia Mesa Soriano, senior (G. Franco), 1' 15" 5/10.

Salto longitud: 1, Ricardo Soto Mayor Sáez, juveniles (Blume), 5,14 metros; 2, Luis Heredero Llorente, senior (G. Franco), 5,05 me-

## CASTILLA, campeón de selecciones juveniles

Barcelona, 29.—La selección castellana ha conquistado brillantemente el título nacional de selecciones juveniles al vencer a la andaluza por tres goles a uno, en el partido jugado esta mañana en el campo del San Andrés.

Al final del encuentro el señor Porta, presidente de la Federación Catalana de Fútbol, hizo entrega de los trofeos.

En partido para el tercer y cuarto lugares, la selección cántabra venció a la selección catalana por dos goles a cero.

### NECESITAMOS

## Técnico TV y radio

Escriban detallando conocimientos y pretensiones a

PUBLICIDAD ULTRALAS (Ref. TV)

Bajada del Carmen, 2

SEGOVIA

(Absoluta reserva para colocados.)

## BACHILLERES SUPERIORES, MAESTROS O SIMILARES

(Graduados Sociales, Peritos, Ayudantes o Ingenieros Técnicos, etc.)

Convocada oposición para cubrir 400 PLAZAS MAS LAS VACANTES QUE SE PRODUZCAN (unas 500 en total) en el Cuerpo General de Policía (Policía Secreta). Varones de 18 a 30 ó 35 años. Es la mejor oportunidad para colocarse PREPARÁNDOSE EN SU PROPIA CASA. Pida información hoy mismo, gratuita y sin compromiso, a:

ACADEMIA POLITECNICA, Plaza Mayor, 11. SALAMANCA.

Invitamos a las Academias y profesores de toda España que preparen esta oposición, a colaborar con nosotros en la elaboración de las contestaciones y uso de las mismas en sus clases (haciéndoles el 50 por 100 de descuento a las Academias y profesores, más los derechos de autor a quienes participen en su elaboración). Disponemos de imprenta propia con la que en breves días pretendemos editar la mejor preparación, completa y actualizada, que resulte la más económica y eficaz para los alumnos, y la de mayores beneficios para quienes la utilicen en sus clases o participen en su elaboración.

Otras preparaciones por correspondencia: Preu, Filosofía y Letras, Generales al Magisterio, Gestores Administrativos, Habilitados de Clases Pasivas y Oposiciones al Cuerpo General Administrativo del Estado.



Los equipos juvenil del Acueducto, y C. D. San Rafael.—(Foto Antonio)

DEPORTES



  
**BANCO CASTELLANO**

  
**BANCO DE BILBAO**

**servicio  
total**

**al servicio del campo castellano**

•Aprobado por el Banco de España con el n.º 6203

# TOROS **Reaparición de MANOLO SEGURA,** después de ocho años de ausencia de los ruedos

ALTERNATIVA DE RAFAEL TORRES, EN SEVILLA

Murcia, 29.—Seis toros de Juan María Pérez-Tabernero Montalvo, de Salamanca, buenos. Casi lleno.

Manuel Cascales, en su primero, faena con derechazos, naturales y de pecho. Estocada. Una oreja, ovación y vuelta. En el segundo, faena con naturales, ayudados y redondos. Cuatro pinchazos, media estocada, descabello y dos avisos. Silencio.

Diego Puerta brinda su primero al capitán general don Camilo Alonso Vega. Faena ovacionada, con naturales, de pecho, por alto y estatuarios. Estocada buena y descabello al segundo intento. Ovación, dos orejas, vuelta y salida. En el otro, serie de manoleínas, quedándose el toro, y redondos. Media estocada buena y descabello al primer intento. Ovación y salida.

Manuel Benítez "El Cordobés", en su primero, serie de redondos, naturales y de pecho; más naturales. Estocada hasta el puño. Gran ovación, una oreja, vuelta y salida. En el otro, que brindó al público, serie de redondos, ayudados, naturales, garrillitas y nuevos naturales. Buena estocada. Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta al ruedo a hombros y salida también a hombros de la plaza.—Cifra.

Reaparición, después de ocho años, de Manolo Segura

Málaga, 29.—Corrida de toros. Buen tiempo y lleno. Un toro para rejones, de Carmen González de Ordóñez, y seis para lidia ordinaria, tres de la misma ganadería y otros tres de Manuel Álvarez Hermanos. En general, todos dieron buen juego.

Manolo Segura, que reaparecía después de ocho años de ausencia de las plazas de toros, fue ovacionado al iniciar el paseillo. Faena valiente y variada al primero, con adornos y desplantes. Entera y media. Ovación, una oreja y vuelta. En el segundo, faena a base de derechazos y naturales. Estocada, media y descabello al segundo golpe. Aplausos.

Miguel Márquez, pases por bajo, derechazos, redondos, rodillazos y adornos en el primero. Estocada. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta. Pases por alto en su segundo, para continuar con derechazos, redondos, naturales, con el de pecho y adornos. Estocada. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas.

Pepe Luis Román, derechazos, pases por alto y afarolados en su primero. Estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta. Pases sentado en el estribo, derechazos, naturales con el de pecho y adornos en su segundo. Un metisaca. Ovación.

El rejoneador Fermín Bohórquez, que actuó en cuarto lugar, ovacionado al clavar rejoncillo y banderillas. Dos de muerte. Aplausos.

Miguel Márquez fue sacado a hombros.

El Hencho corta una oreja en Madrid

Madrid, 29.—El Inclusero, Antonio Barea y El Hencho lidiaron esta tarde, en la plaza Monumental, que registró buena entrada—dos tercios aproximadamente—, toros de la ganadería portuguesa de don Joaquín Manuel Murteira Grave, con trapío, arrobas y bien armados, pero escasos de fuerza, que fueron manejables y algunos aplaudidos en el arrastre.

El Inclusero fue ovacionado en unas templadas verónicas a su primero y un quite por chicuelinas. Faena valerosa, con ayudados por bajo, redondos y naturales, exponiendo mucho. Dos pinchazos, media y descabello al tercer golpe. Silencio. En el otro, faena sobre la derecha, molinetes y rodillazos. Mató de dos pinchazos y descabello al sexto intento. Silencio.

Antonio Barea, en su primero, a fuerza de porfiar y consentir logró templados redondos y naturales ligados con el de pecho que se ovacionaron. Mató de buena estocada y descabello al segundo intento. Ovación y salida al tercio. En el quinto se hizo aplaudir en unos redondos muy mandones y naturales ligados con el de pecho. Buena estocada y descabello a pulso. Aplausos.

El Hencho, en su primero, hizo buena faena de muleta sobre una y otra mano, que fue jalada, y se aplauden con calor unos derechazos mirando a los tendidos. Estocada buena. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el que cerró plaza estuvo muy valiente y mató de estocada entera y descabello a pulso. Ovación. Cifra.

En Pamplona

Pamplona, 29.—Toros de D. Marcos Núñez.

Paco Ceballos, faena sobre ambas manos. Pinchazo y estocada. Ovación y vuelta. En su segundo, faena sobre la derecha. Tres pinchazos y cuatro descabellos.

José Falcón, ovación en quites en su primero y en banderillas. Faena valiente y variada. Estocada. Petición de oreja y vuelta. En su segundo, faena muy adornada. Dos pinchazos, una entera y descabello. Ovación.

El Macareno, faena valiente y artística en su primero, al que despachó de una estocada y descabello. Ovación, dos orejas y vuelta. Faena de alifio en el último para dos pinchazos y una estocada. Palmas.

Alternativa de Rafael Torres

Sevilla, 29.—Superior entrada. Toros de don Carlos Urquijo de Federico.

El rejoneador Vangas fue ovacionado.

En lidia ordinaria, Rafael Torres recibe los trastos de manos de Curro Romero. Escucha música y olés y fue ovacionado con saludos desde el tercio. En el que cierra plaza escucha fuerte ovación y vuelta.

Curro Romero, en su primero, pitos y algunas palmas, y en su segundo, pitos.

Juan Rivera «Riverita», en su primero, una oreja, petición de otra y vuelta. En el quinto, ovación y saludos.

Utrerita mata seis toros

Madridejos (Toledo), 29.—Corrida de toros. Buen tiempo y algo más de media entrada. Ganado de Carlos Ortega, que cumplió. Actuó como único espada Antonio García «Utrerita».

Faena voluntariosa en el primero. Dos pinchazos y entera. Ovación y vuelta. Valiente en el segundo. Entera. Dos orejas, rabo y vuelta. Ovacionado en banderillas en el tercero, al que hizo faena valiente. Pinchazo y descabello al segundo intento. Ovación y vuelta. Voluntarioso en el 4.º. Pinchazo. Ovación, dos orejas y vuelta. Valiente en los dos últimos. Mató al quinto de entera. Ovación, dos orejas y vuelta. Entera en el sexto. Ovación, dos orejas, vuelta y salida a hombros.—Cifra.

Corrida de rejoneadores

Plasencia (Cáceres), 29.—Corrida de rejoneadores. Buen tiempo, lleno al sol y casi lleno en la sombra. Cuatro novillos de "El Almendral", bravos.

Angel Peralta, una oreja y vuelta en el primero.

Rafael Peralta, dos orejas y vuelta en el segundo.

Los dos hermanos lidiaron al alimón el tercero y cuarto. Dos orejas y rabo en uno y dos orejas y rabo en el otro, siendo despedidos con una ovación.

Suspensión por lluvia en Benidorm

Benidorm, 29.—A consecuencia de la lluvia caída ayer ha sido suspendida esta mañana, por el mal estado del piso, la corrida que iba a celebrarse hoy en esta plaza y en la que Francisco Rivera "Paquirri", Dámaso González y Julián García debían lidiar ganado de don Manuel Camacho Naveda.

NOVILLADAS

Madrid, 29.—Plaza de Vista Alegre. Novillos de Castrez de Yeltes, que dieron buen juego, para Antonio José Galán, Freddy Girón y Pablo Alonso "Arruza", el primero y el segundo de Fuengirola y Venezuela, respectivamente. Buena entrada.

Antonio José Galán, ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo. En el otro, gran faena con pases de todas

marcas, para una estocada. Ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo.

Fredy Girón, un aviso. En su segundo, silencio.

Pablo Alonso "Arruza", ovación, una oreja y vuelta. En el que cerró plaza, palmas.

Antonio José Galán fue sacado a hombros de la plaza.

En Bilbao

Bilbao, 29.—Seis novillos de Bernardino García, bien presentados.

Antonio Porras, faena valiente a su primero. Pinchazo y estocada. Petición de oreja y vuelta. En su segundo, se mostró voluntarioso. Estocada. Algunas palmas.

Pascual Mezquita, de Baracaldo, a su primero, lo toró con arte y voluntad al son de la música. Dos pinchazos, media y descabello. Ovación y vuelta. En su segundo, muy peligroso, no logra acoplarse con su enemigo y lo mató de varios pinchazos, oyendo un aviso.

Pedrin Castañeda, colombiano, en su primero, faena valiente. Una estocada y descabello. Palmas. En el que cierra plaza, faena variada y artística al son de la música. Pinchazo y estocada. Una oreja y salida a hombros.

En el extranjero

Tocomán (Méjico), 30.—Inauguración de la plaza. Lleno. Toros de La Playa.

Pepe Luis Vázquez, dos orejas en uno y oreja en el otro.

Mariano Cruz, ecuatoriano, una oreja en sus dos.

Querétaro (Méjico), 30.—Plaza de

Santa María. Casi lleno. Toros de Reyes Huerta, mansos, excepto el que abrió plaza.

Raúl Contreras «Finito», vuelta en uno y división de opiniones en el otro. Manolo Martínez, palmas en su primero; ovación y saludos en el otro.

Eloy Cavazos, palmas, y ovación.

Ciudad Juárez (Méjico), 30.—Plaza monumental. Primera de la temporada. Casi lleno. Toros de Zaca-tepec.

Alfredo Leal, palmas en su primero; ovación y saludos en el cuarto.

Luis Parra "Jerezano", español, oreja y vuelta, y petición de oreja y vuelta al ruedo.

Curro Rivera, ovacionado en sus dos.

Ciudad Juárez (Méjico), 30.—Plaza de Alberto Balderas. Inauguración de la temporada. Buena entrada. Toros de Atenco, bravos.

El rejoneador Felipe Zambrano, una oreja.

Pedro Lucero, ovacionado también en su toro a caballo.

Jaime Rangel, pitos en su primero, ovación en el otro.

Adolfo Avila, «El Paquirri», ovacionado en sus dos.

Arlés (Francia), 30.—Se celebró ayer la primera de las fiestas de Pascuas con seis novillos de Guardiola Soto, para Marcelino, Morenito de Cáceres y José Luis Galloso.

Morenito de Cáceres, vuelta al ruedo en cada uno de sus novillos.

Gallos, vuelta al ruedo en el primero y protestas en el segundo.

## A 78 LLEGABA ANOCHE EL NUMERO DE MUERTOS...

(Viene de la página 8)

encuentran en servicio sólo para Madrid y Barcelona, pues de esta última ciudad han salido y han vuelto un número de vehículos y de personas muy semejante al de la capital de España.

Solamente la Guardia Civil encargada de regular los accesos a Madrid ha movilizado los siguientes efectivos: 17 oficiales, al servicio del comandante señor Merino; 325 motoristas, 21 coches de atestados, con 66 hombres; 19 coches de auxilio, con 38 hombres; 10 coches de foto-control, con 20 hombres; 45 coches patrulla, con 90 hombres; un coche radar, que sale por primera vez en esta operación, con dos hombres; tres coches transmisores, con nueve hombres, y 22 coches especiales, con 62 hombres de oficinas.

Con estos efectivos de la Guardia Civil colaboran tres helicópteros de la Jefatura Central de Tráfico.

LA CRUZ ROJA

La Cruz Roja mantiene en funcionamiento constante siete puestos móviles de socorro y diez puestos fijos, auxiliados por 19 ambulancias. Estos puestos se encuentran situados en los siguientes puntos: Alcalá, Tarancón, Cerro de los Angeles, Aranjuez, Puerto Lápice, Corral de Almaguer, Parla, San Martín de Valdeiglesias, Villalba y El Escorial, los puestos fijos. Los móviles se encuentran en Arganda, Villarejo, Ocaña, Illescas, Navalcarnero, Las Rozas y Villalba.

Más de un centenar de policías municipales, con 18 coches patrulla y 24 motoristas, controlaron ayer perfectamente las entradas en la capital. El enlace entre Guardia Civil en los servicios de carretera y Policía Municipal en las entradas a Madrid estuvo totalmente resuelto. Los policías, situados en los puntos clave de entrada y en los cruces del casco urbano dieron fluidez al tráfico, hasta el punto de que la coordinación entre las dos fuerzas, Guardia Civil y Policía Municipal, resolvió favorablemente la situación problemática que suponían los millares de coches a su entrada en Madrid. En cualquier caso, según nos comunicaron, ayer la intensidad de entradas en la capital no fue excesiva. A las doce de la noche, sólo con los semáforos, la circulación era normal y pudieron retirarse los servicios urbanos.

ALARMA EN PUERTA DE HIERRO

Una circunstancia inesperada sembró un tanto la alarma entre los automovilistas que entraban en Madrid alrededor de las tres de la tarde por la carretera de La Coruña. Una intensa humareda se levantaba junto a la gasolinera de Puerta de Hierro. También aquí los servicios de la Policía Municipal fueron efectivos, evitando la tendencia normal de los conductores a amornar la marcha para saber qué ocurría. Efectivamente, el fuego era importante. Una gran cantidad de pacas de paja almacenadas en una finca, junto a la gasolinera, lo que suponía cierto peligro, habían comenzado a arder. Rápidamente acudieron tres coches del Servicio contra Incendios, cuya dotación consiguió extinguir las llamas, no sin que les costase más de tres horas de trabajo. Fue una anécdota más, favorablemente resuelta, en la compleja Operación Retorno.

Fabricamos para usted los muebles que hacen la vida más agradable

y en todos los modelos que ofrecemos se reúnen:

- calidad,
- confort,
- buen gusto
- y economía.

CONSULTE NUESTROS PRECIOS

Vea nuestra exposición y en su hogar sólo pondrá

# MUEBLES COLON

Colón, 5 (frente a Hacienda)

MICHELIN "X" el neumático de más confort Accesorios La Unión

Piensos **herVasa** Para un rendimiento mejor en explotación ganadera Fábrica en VILLACASTIN

¿Qué merece su atención? WERNER TELEVISION Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7

SIN PALABRAS

TRASPLANTE DE PRECIOS NOVIOS: Ahora precios de los años 30. Todo a precios increíbles. Cooperativa San Frutos proveedor: muebles lázaro

TRASPLANTE DE PRECIOS NOVIOS: AHORA PRECIOS DE LOS AÑOS 30. ● Dormitorios, cuatro puertas a poliéster, desde ... 7.900 pts. ● Tresillos, desde ... 1.850 " ● Cuartos-estar desde ... 3.750 " ● Salones, desde ... 5.800 " TODO A PRECIOS INCREIBLES Cooperativa San Frutos Proveedor muebles lázaro (Frente Clínica Dr. Gila)

Compro tierra de labor, extensión de 12 a 20 obradas. Situación hasta 12 Kms. de Segovia. Ofertas por escrito a Gestoría Calero Doctor Laguna, 4 SEGOVIA

¿Ceba usted novillos? Con piensos TECA conseguirá: Mayor transformación en menos tiempo con menos dinero **Piensos Teca** Del más alto poder nutritivo Oficinas: San Juan, 6. Tlfs. 48-25 y 53-36. — Fábrica: Zamarramala

## PABLO VI: «Paz, felicidad y alegría en la Resurrección del Señor»

Con estas palabras el Papa pronunció la felicitación pascual en español

Su Santidad ofició la misa en la plaza de San Pedro ante 200.000 personas, e impartió la bendición «urbi et orbi»

Ciudad del Vaticano, 29.—Unas doscientas mil personas han abarrotado la plaza de San Pedro durante la celebración de la misa de Pascua de Su Santidad el Papa Pablo VI en la mañana de hoy.

El Santo Padre hizo su aparición en la plaza poco después de las once acompañado por el cardenal Paolo Marella, arcipreste de la Basílica Vaticana y otros dignatarios pontificios. El Papa llegó hasta el altar situado en un pedestal ante la puerta principal de San Pedro, arrodillándose seguidamente para besarlo.

**LA MISA**  
Inmediatamente después dio comienzo la celebración de la misa, en latín, acompañada por el coro de la Capilla Sixtina; en tribunas especiales situadas en torno al altar se encontraban los miembros del Sacro Colegio Cardenalicio, los prelados de la Curia romana y los

miembros del Cuerpo Diplomático, acreditados ante la Santa Sede.

El Evangelio pascual fue leído en lengua española por un diácono mejicano.

La santa misa fue transmitida por Radio y Televisión a toda Europa y América del Sur y del Norte. El Papa impartió, con la mitra y el Crucifijo la Bendición de la misa Pascual, abandonando el Sagrario de la Basílica para subir a la logia principal de la misma.

Cuando el Pontífice hizo su aparición en la logia, las doscientas mil personas prorrumpieron en aplausos y aclamaciones, mientras que una banda del Ejército italiano entonaba un himno.

### MENSAJE

Pablo VI leyó seguidamente el mensaje pascual al mundo, al que siguió la invocación de uno de los miembros de la familia pontificia para que Dios conserve la salud y la vida al Papa.

A continuación, el Santo Padre pronunció las felicitaciones de Pascua en catorce lenguas diferentes: italiano, español («Paz, felicidad y alegría en la Resurrección del Señor»), inglés, francés, alemán, portugués, ruso, chino, checoslovaco, polaco, holandés, vietnamita, árabe y griego.

Seguidamente, mientras las campanas de la Basílica de San Pedro repicaban en señal de júbilo por la Resurrección, el Papa impartió la solemne bendición «urbi et orbi», con indulgencias plenarias para todos aquellos que la recibieron, tanto en persona como a través de la radio y la televisión.—Efe.

## 583 muertos y 460 heridos graves por un terremoto en TURQUÍA

OTROS INFORMES AFIRMAN QUE EL NUMERO DE VICTIMAS PUEDE LLEGAR A LOS 2.000

La población más afectada es Gediz, cuyo centro se ha incendiado, al parecer

Estambul (Turquía), 29.—Un intenso terremoto sacudió anoche Turquía Occidental causando muertes y destrucción en distintos puntos del país, según se ha declarado de fuente oficial.

Un funcionario gubernamental ha informado que en Gediz, una población situada a 200 kilómetros al sur de Estambul, se temen hayan perecido más de 500 personas. El centro de la ciudad se ha incendiado, al parecer. Las comunicaciones con Gediz están cortadas.

Los pueblos de Simav, Kutahya y

Manisa han sido afectados también por el terremoto.

El epicentro del movimiento sísmico correspondió a un punto situado cerca de Esmirna, una ciudad costera de 41.650 habitantes, pero no hoy informaciones de que haya habido víctimas en ella.

Tampoco parecen haberse registrado daños en Estambul, ni Ankara.

sonas han resultado heridas de gravedad.—Efe-Reuter.

**LA CRUZ ROJA PIDE AYUDA PARA TURQUÍA**

Ginebra, 30.—La Liga de las Sociedades de la Cruz Roja pidió ayer a sus miembros el envío de ambulancias, camiones, tiendas de campaña, mantas y alimentos para ayudar en las operaciones de salvamento que se desarrollan en Turquía a consecuencia del último terremoto.

La petición fue transmitida a la Liga por la «Media Luna Roja», que ha señalado que, por el momento, son necesarias medicinas, según ha declarado un portavoz de la Cruz Roja.

Tan pronto como las sociedades miembros contesten al llamamiento, la Liga organizará el envío del material a la zona de la catástrofe.—Efe-Reuter.

### ENVIO DE SOCORROS

Wiesbaden (Alemania Occidental), 30.—Un convoy de suministros destinado a las víctimas del terremoto de Turquía, ha salido hoy desde la base de las fuerzas aéreas estadounidenses de Cigli, cerca de Izmir, a 280 kilómetros de la zona del desastre, informó anoche un portavoz de las fuerzas aéreas de Estados Unidos.

Entre los suministros figura agua, tiendas y medicamentos, añadió el portavoz.—Efe-Reuter.

## 565 MUERTOS

Kutahya (Turquía Asiática), 29.—La lista de muertos que se ha dado a conocer hasta ahora, como resultado del violentísimo terremoto que agitó el suelo de una amplia zona de la Anatolia Occidental, ha ascendido a 565, cuando se descubrieron los cadáveres de 250 personas que yacían bajo las ruinas de las casas de este pueblo de Kutahya.

El gobernador provincial, Ishan Aras, ha declarado que el 80 por 100 de la edificación de la población de Geliz—localidad de unos 10.000 habitantes—ha quedado destruida.

A media tarde de la presente jornada se habían restablecido las comunicaciones con 34 pueblos de los 86 que están ubicados en el área del desastre.

## QUIZAS SEAN UNOS 2.000

Con algunas de las localidades del área afectada, todavía sin contacto con el exterior, el ministro de la Vivienda de Turquía, Hayrettin Nakiopuglu, ha manifestado a los periodistas que el tema que la lista de muertos se eleve a unos 2.000, cuando se termine de recotar a las víctimas.

El seísmo ha sido uno de los mayores que se hayan registrado en Anatolia; los sismógrafos dieron el

grado noveno de la escala de Richter, lo que equivale a la explosión de 140 millones de toneladas (T. N. T.).

**583 MUERTOS Y 460 HERIDOS GRAVES**

Kutahya (Turquía Occidental), 30.—El número total de muertos a consecuencia del violento terremoto de Anatolia Occidental ascendió anoche a 583.

Se informa también que 460 per-

## A 78 llegaba anoche el número de muertos en las carreteras españolas

Un millar de hombres, movilizados para la Operación Retorno a Madrid, que culminará hoy

Según la Jefatura Central de Tráfico se ha circulado a velocidad excesiva y sin guardar la distancia de seguridad

Cien mil vehículos, de los ciento cincuenta mil que salieron de Madrid durante la pasada Semana Santa, habían regresado a las diez de la noche de ayer a la capital, informa «Hoja del Lunes». Se espera que la casi totalidad de los restantes lo hagan en el día de hoy. Desgraciadamente, algunos madrileños no volverán nunca.

La tremenda cifra de 80 muertos calculada para esta Semana Santa estaba a punto de ser rebasada a primeras horas de la tarde de ayer. En ese momento se registraba la víctima número 76 en las carreteras españolas entre el lunes y el Sábado Santo. Casi al mismo tiempo un telegrama de la agencia Cifra anunciaba dos muertos más al chocar un vehículo contra un árbol en Valencia de Alcántara (Cáceres).

La cifra se elevaba, por lo tanto, a 78 personas fallecidas a causa de accidentes de circulación con motivo de estas cortas vacaciones.

### LA MAYOR AFLUENCIA, DE ANDALUCÍA Y LEVANTE

Setecientos mil madrileños abandonaron la capital desde el lunes pasado. Faltan por regresar alrededor de 150.000, que lo harán entre hoy y mañana.

El 60 por 100 de los vehículos que entraron ayer en Madrid hasta las diez de la noche procedían de Andalucía y Levante. La intensidad máxima de circulación se registró entre las seis y las siete de la tarde, a razón de 1.350 vehículos-hora por la carretera 301 (Alicante), 1.200 por la de Valencia, 1.050 por la de Andalucía y 400 por la de Toledo. Las demás carreteras han registrado una entrada media ligeramente superior a la de los días festivos.

### SOLO UN MUERTO EN LAS ENTRADAS A MADRID

Hasta las diez de la noche de ayer, en que descendió a un tercio la intensidad de tráfico por todas

las carreteras de acceso a Madrid, la Operación Retorno, montada, como en años anteriores por la Jefatura Central de Tráfico en colaboración con la Guardia Civil y la Cruz Roja, había constituido realmente un éxito. Sólo hubo que lamentar un accidente mortal en Villaverde: una niña perdió la vida arrollada por un turismo.

El número de heridos graves y leves durante la Semana Santa no se puede estimar aún, aunque hay que decir que es muy alto. Se teme que varios de estos heridos graves puedan engrosar la trágica estadística de víctimas.

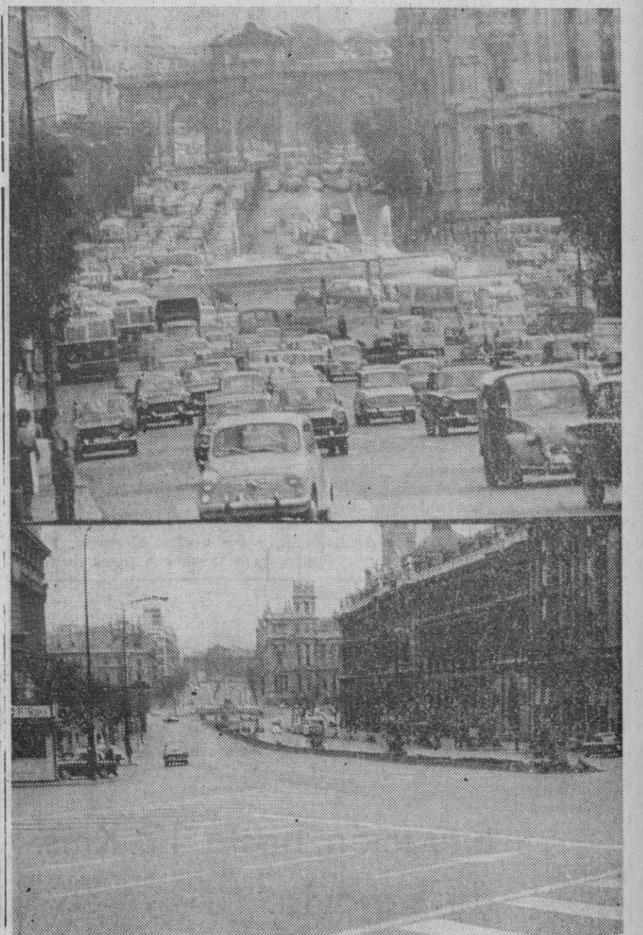
Según comunican en la Jefatura Central de Tráfico, se ha circulado a una velocidad excesiva y guardando escasamente la distancia de seguridad.

### UN MILLAR DE HOMBRES EN LA OPERACION RETORNO

El puesto de mando de la Operación Retorno, que continuará a lo largo del día de hoy, ha sido instalado en Ocaña. Las fuerzas de la Guardia Civil actúan bajo el mando del comandante señor Merino Esteban; los servicios de la Jefatura Provincial de Tráfico se encuentran a las órdenes del jefe provincial, señor Alonso Martínez, y los de la Cruz Roja, a las del teniente coronel señor De Vicente. Un millar de hombres, distribuidos por las carreteras del país, velan por la seguridad de la Operación Retorno. Buena parte de ellos se

(Continúa en la página)

Madrid.—Arriba: calle de Alcalá arriba de los miles de coches que «alegran» la vida de los madrileños, embottellan (una vez más) la calzada, y contaminan el ambiente. La foto de un día cualquiera de la semana pasada. Abajo: la calle de Alcalá (¡qué poco dura lo bueno!) aparece completamente desierta, en el mediodía del Viernes Santo. Lo que va de ayer a hoy... y lo que no irá de ayer a hoy, lunes, cuando vuelvan los vacacionales.



## Reina de la Primavera 1970



La señorita Marta Fernández fue proclamada ayer, en el transcurso de una fiesta «Reina de la Primavera 1970», según informamos en la sección de local.—(Foto José María Heredero)

## Intento de secuestro de otro diplomático extranjero en Argentina

Buenos Aires, 30.—Un presunto «comando» terrorista había intentado secuestrar anoche a un diplomático extranjero, en la zona residencial de Buenos Aires, siendo impedido su propósito por una patrulla policial que accidentalmente pasaba por el lugar. Según informó la agencia oficial «Telam», en el incidente resultaron cuatro personas heridas, dos de ellos de bala.—Efe.

### DE ALGUNA EMBAJADA DE LOS PAISES COMUNISTAS

Buenos Aires, 30.—Aunque nada se ha informado aún oficialmente, algunas versiones circulantes indican que el diplomático cuyo secuestro intentó anoche, en Buenos Aires, un grupo de jóvenes, pertenecía a alguna de las embajadas de gobiernos comunistas europeos acreditados en la Argentina. Según dichas versiones, se trataría de una acción efectuada por el grupo «Tacuara» o alguna otra organización nacionalista en represalia por el secuestro del cónsul paraguayo realizado, el martes pasado, por elementos marxistas.—Efe.

### BUSCANDO A UNO DE LOS PRESUNTOS COMPLICADOS

Buenos Aires, 30.—La Policía Federal argentina ha rodeado varios edificios en la zona residencial de esta ciudad, donde se supone ha buscado refugio un presunto terrorista perteneciente al «comando» que anoche intentó secuestrar a un diplomático extranjero que todavía no ha sido identificado. Según la agencia oficial «Telam», el indivi-

duo está acorralado en el techo de alguno de los edificios y pertenece a la banda que intentó el rapto, quedando a pie cuando apareció un coche patrullero.

Sus compañeros se fugaron en un automóvil que los aguardaba en las inmediaciones y, en su carrera, terminaron por chocar, mientras se tiroteaban con la Policía.—Efe.

## Sánchez Bella en La Unión

La Unión (Murcia), 29.—El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, inauguró esta tarde, en la Manga del Mar Menor, un puente giratorio instalado en la zona de «El Estacio». El señor Sánchez Bella pulsó el botón que hace girar el puente. Al acto asistieron promotores de turismo de la zona, el director general de Pesca, el embajador de la República Dominicana en Madrid y otras destacadas personalidades.—Cifra.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO